

Important Information

UK FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE

Assembly

1. The removable, vertical bar has been mounted in cone end of extension.
 2. Remove vertical bar by lifting up on bar while pulling it down and out of cone.
 3. When adding to the HearthGate, add extension in between two gate sections. If adding to the ConfigureGate, add between door and gate section.
If adding to BabyDen, add anywhere in configuration.
If more than one extension is added, install in continuation of first extension.
 4. Position optional section with cone hinge at top. Align cone hinge underneath top hinge on original end section.
When center of both hinges are aligned, top and bottom, release and they will lock together.
 5. Reinstall a removable, vertical bar. Insert bar by pressing it into upper hinge cone, while sliding bar into groove of lower hinge. The spring in the cone will make bar lock in place.
- Note:** Please note that HearthGate/ConfigureGate/BabyDen cannot be completely folded when optional extension/s are added.

Notas Importantes

E SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

Montaje

1. La barra vertical extraíble ya se ha montado en el extremo cónico de la extensión.
 2. Retire la barra vertical, haciendo presión sobre ella en dirección hacia arriba, extrayendo la parte inferior, para después tirar de la parte superior hacia fuera del cono.
 3. Al añadir la extensión a la Barrera Chimenea, colóquela entre dos módulos de la barrera. Al añadir la extensión a la Barrera Modular, colóquela entre la puerta y el módulo de la barrera."
En caso de adición al Cercado Park'A'Kid, añadir a cualquier punto de la configuración.
Si se va añadir más de una extensión, hágalo a continuación de la primera extensión colocada.
 4. Coloque la sección opcional con la bisagra en forma de cono hacia arriba. Encaje la bisagra cónica, por debajo de la bisagra superior, en el extremo del módulo original.
Cuando el centro de ambas bisagras se haya encajado, tanto la superior como la inferior, suéltelas y quedarán ajustadas definitivamente.
 5. Reinstale una barra vertical extraíble. Introduzca la barra presionándola contra la bisagra cónica superior mientras la arrastra hacia la cavidad de la bisagra inferior. Finalmente quedarán ajustadas.
- Advertencia:** Por favor, fíjese en que la Barrera Chimenea, Barrera Modular y Park'A'Kid no pueden plegarse completamente cuando se hayan añadido 1 ó más extensiones opcionales.

Note Importante

F SUIVEZ SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS ET GARDEZ-LES POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE

Assemblez

1. La barre verticale amovible a été installée dans l'extrémité de l'extension ou se trouve le cône.

2. Enlevez la barre verticale en la soulevant légèrement dans le cône puis en faisant glisser son extrémité inférieure dans la rainure de la charnière du bas.

3. Quand vous ajoutez l'extension à un pare-feu, insérez-la entre deux sections du pare-feu. Si vous l'ajoutez à la barrière modulable, insérez-la entre la section portillon et la section voisine.

Si vous voulez l'ajouter au PlayDen, vous pouvez l'insérer n'importe où.

Si plus d'une rallonge est ajoutée, installer celle-ci en continuation de la première.

4. Mettez votre extension en position avec la charnière conique en haut. Placez cette charnière conique sous la charnière supérieure de la section à laquelle vous ajoutez votre extension.

Quand les centres des deux charnières coïncident, assemblez-les. Elles vont s'emboîter l'une dans l'autre.

5. Verrouillez l'ensemble en réinstallant la barre verticale amovible. Insérez la barre en l'introduisant dans le cône de charnière et faites glisser son extrémité inférieure dans la rainure de la charnière du bas. Le ressort dans le cône va bloquer la barre dans sa position.

Note: Merci de noter que le pare-feu/barrière/Park'A'Kid ne peuvent plus se plier complètement à plat quand vous ajoutez des extensions.

Nota importante

I ATTENERSI SCRUPOLOSAMENTE A QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Montaggio

1. La sbarra verticale asportabile è montata nell'estremità conica dell'estensione.

2. Togliere la sbarra verticale sollevandola e tirandola verso il basso in modo da farla uscire dal cono.

3. Per ampliare HearthGate l'estensione va inserita tra due sezioni di barriera. Per ampliare ConfigureGate™ inserire tra la porta e una sezione di barriera.

Per ampliare Park'A'Kid inserire in qualsiasi punto della configurazione.

Se vengono inserite più sezioni, installare in continuazione della prima estensione.

4. Collocare la sezione opzionale con la giunzione conica in alto. Allineare la giunzione conica sotto alla giunzione superiore della sezione terminale originale.

Quando sono stati allineati i centri di entrambe le giunzioni, sia quella superiore che quella inferiore, lasciarle libere ed esse si agganceranno.

5. Installare nuovamente una sbarra verticale asportabile. Inserire la sbarra premendola nella giunzione conica superiore facendo scorrere la sbarra nell'incavatura della giunzione inferiore. La molla del cono bloccherà la sbarra al proprio posto.

Avvertenza: si tenga presente che HearthGate/ConfigureGate/Park'A'Kid non possono essere piegati completamente quando sono state aggiunte le estensioni opzionali.

Notas Importantes

P SIGA AS SEGUINTE INSTRUÇÕES E CONSERVE-LAS PARA FUTURAS CONSULTAS

Montagem

1. A barra vertical extraível já se montou no extremo cónico da extensão.
2. Retire a barra vertical, fazendo pressão sobre ela em direcção para cima, extraindo a parte inferior, para depois tirar da parte superior para fora do cone.

3. Quando utilize esta barreira 60 cm para prolongar a Barreira Chaminé, faça-lo colocando-la entre dois módulos de extensão, enquanto que quando se trate de uma Barreira Modular se fará colocando-la entre o módulo porta e um módulo de extensão.

Ao acrescentar ao Cercado Park'A'Kid, posicionar em qualquer ponto da configuração.

Se vai juntar mais de uma extensão, faça-lo a continuação da primeira extensão colocada.

4. Coloque a secção opcional com a charneira em forma de cone para cima. Engrene a charneira cónica, por debaixo da charneira superior, no extremo do módulo original.

Quando o centro de ambas charneiras esteja engrenado, tanto a superior como a inferior, solte-las e ficarão ajustadas definitivamente.

5. Reinstale uma barra vertical extraível. Introduza a barra pressionando-la contra a charneira cónica superior enquanto a arrasta em direcção da cavidade da charneira inferior. Finalmente ficarão ajustadas.

Advertência: Por favor, controle bem que a Barreira Chaminé, Barreira Modular e Park'A'Kid não podem dobrar-se completamente quando se tenham juntado 1 ou mais extensões opcionais.

4

Wichtige Hinweise

D DIESE ANLEITUNG BITTE GENAU BEFOLGEN UND AUFBEWAHREN

Einbau

1. Der abnehmbare Längsbolzen ist im Kegelende der Verlängerung eingebaut.
2. Den Längsbolzen entfernen. Längsbolzen dazu anheben und aus dem Kegel herausziehen.

3. Beim Kaminschutzgitter muß die Verlängerung zwischen zwei Gitter-Teilstücken eingepaßt werden. Beim Konfigurationsgitter sind Verlängerungen zwischen Türteil und Gitter-teil anzubringen. In Verbindung mit Park'A'Kid kann das Element an einer beliebigen Stelle eingebaut werden.

Wenn mehr als eine Verlängerung benötigt wird, ist diese im Anschluss an die erste Verlängerung anzubringen.

4. Ein Teilstück mit Kegelgelenk an den Anfang stellen. Das Kegelgelenk unterhalb des oberen Gelenks am ursprünglichen End-Teilstück auf eine Linie bringen.

Wenn das Zentrum beider Gelenke auf einer Linie ist, loslassen, damit sie schließen.

5. Den abnehmbaren Längsbolzen wieder einsetzen. Dazu Bolzen in den oberen Gelenk-kegel hineindrücken und in den Falz des unteren Gelenkshineinschieben. Die Feder im Kegel sorgt dafür, daß der Bolzen an seinen Platz kommt.

Anmerkung: Es ist wichtig zu wissen, daß das Kaminschutzgitter/Konfigurationsgitter /Park'A'Kid' nicht vollständig zusammengeklappt werden kann, wenn zusätzliche Verlängerungen angebracht sind.

Belangrijk

NL BELANGRIJK. BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR LATER GEBRUIK

Montage

1. De verwijderbare verticale spijl is aan het uiteinde van het verlengdeel gemonteerd.
2. Verwijder deze verwijderbare verticale spijl door deze omhoog te duwen (door het veertje is dit mogelijk), trek de spijl zijwaarts en naar beneden zodat hij uit de scharnierkegel los komt.
3. Wanneer u een verlengdeel voor de Hearth-Gate wilt gebruiken plaats deze dan altijd tussen twee hekdelen in. Bij de Configure-Gate plaatst u het verlengdeel tussen een hekdeel en het deurtje.
Indien u toevoegingen maakt aan Park'A'Kid, kunt u dat willekeurig in de configuratie doen. Wanneer u meerdere verlengdelen wilt plaatsen kunt u het ene verlengdeel het best aan het vorige verlengdeel plaatsen.
4. Plaats het verlengdeel met de kegelscharnieren naast de bovenkant naast het hekdeel waar het verlengdeel aan vast komt te zitten. Zet het kegelscharnier van het laatste hekdeel onder het topscharnier van het verlengdeel en laat ze in elkaar "klikken".
5. Zet nu de verticale spijl weer terug door eerst de bovenkant in de kegelscharnier te paatsen, duw de veer in en schuif de onderkant van de spijl. In het onderste scharnier de veer in het kegelscharnier zorgt ervoor dat de spijl "op slot" valt.

Opmerking: Let op dat het veiligheidshek (HearthGate/ConfigureGate/Park'a'Kid) niet meer geheel opgevouwen kan worden wanneer verlengdelen zijn toegevoegd.

Vigtigt

DK FØLG ANVISNINGERNE I DENNE INSTRUKTION NØJE OG GEM DEN TIL SENERE BRUG

Montering

1. Den flytbare lodrette tremme er monteret i den kegleformede afslutning af forlængerens.
 2. Fjern den lodrette tremme ved forsigtigt at løfte den op og føre den ud af beslaget nederst.
 3. Når der tilføjes forlængere til Flex 5, skal de placeres mellem to eksisterende gittersektioner.
Tilføjelser til Park'A'Kid kan placeres hvor som helst inden for konfigurationen.
Hvis der skal tilføjes mere end én forlænger, skal de monteres i forlængelse af hinanden.
 4. Placér forlængeren med keglen øverst. Kegleafslutningen monteres under afslutningen af den eksisterende gittersektion.
Når begge beslag befinder sig ud for hinanden, føres de sammen.
 5. Den flytbare lodrette tremme sættes på plads igen. Dette gøres ved at presse den op i keglen og samtidig føre den på plads i beslaget nederst. Fjederen i keglen får tremmen til at sidde fast.
- Bemærk:** Flex 3 ,Flex 5 og Park'A'Kid kan ikke foldes helt sammen, når der er monteret forlænger(e).

Viktig

S FÖLJ DE HÄR INSTRUKTIONERNA NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK

Montering

1. Den vertikala, avtagbara stolpen har monterats på förlängningens koniska ände.
2. Ta bort den vertikala stolpen genom att lyfta upp den samtidigt som man drar den nedåt och ut ur konen.
3. Om förlängningen ska monteras på Flex 5 ska den placeras mellan två grindsektioner. Om den monteras på Flex 3 ska den placeras mellan dörren och grindsektionen.

Om Park'A'Kid ska förlängas går det att göra var som helst.

Om man monterar mer än en förlängning ska den installeras i följd efter den första förlängningen.

4. Placera valfri sektion med koniskt gångjärn längst upp. Se till att det koniska gångjärnet befinner sig i rät linje under det övre gångjärnet på den ursprungliga ändsektionen.

När mitten på de båda gångjärnen befinner sig på en rak linje, topp och nedre del, släpp dem och de kommer att låsas fast i varandra.

5. Installera åter en löstagbar, vertikal stolpe. Sätt fast stolpen genom att pressa in den i det övre koniska gångjärnet medan man låter den nedre delen av stolpen glida ner i skåran på det undre gångjärnet. Fjädern i konen kommer att göra så att stolpen låses fast på plats.

Observera: Flex 5/Flex 3/Park'A'Kid kan inte vikas ihop helt och hållet när man monterar extra förlängningar på dem.

Viktig merknad

N FØLG DISSE INSTRUKSJONENE NØYE OG TA VARE PÅ DEM FOR FREMTIDIG BRUK

Montering

1. Den avtakbare, vertikale stangen er montert i den kjegleformede enden av forlengingsseksjonen.
2. Fjern den vertikale stangen ved å løfte den opp, samtidig som du skyver den ned og ut av kjeglen.
3. Hvis du skal forlenge Flex 5, så forleng mellom to grindseksjoner. Hvis du skal forlenge Flex 3, så forleng mellom dør- og grindseksjon.

Hvis du skal forlenge Park'A'Kid, så forleng hvor som helst i oppsettet.

Hvis flere forlengingsseksjoner skal legges til, installeres neste seksjon i fortsettelsen av den første.

4. Plasser valgfri seksjon med kjeglefestet øverst. Juster kjeglefestet under toppfestet på den opprinnelige endeseksjonen.

Når midten av begge hengslene er justert både oppe og nede, slipper du opp slik at de låses sammen.

5. Sett på plass igjen en avtakbar, vertikal stang. Sett på plass stangen ved å trykke den inn i det øverste kjeglefestet, samtidig som du skyver stangen inn i sporet på det nederste festet. Fjæren i kjeglen gjør at stangen låses på plass.

Merk: Vær oppmerksom på at Flex 5/Flex 3 /Park'A'Kid ikke kan foldes helt sammen når det er tilføyd valgfrie forlengingsseksjoner.

Tärkeitä huomautuksia

FIN NOUDATA NÄITÄ OHJEITA JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

Asennus

1. Irrotettava pystypuu on sijoitettu lisäosan saranapäähän.
 2. Poista pystypuu vetämällä sitä alaspäin ja ulos saranasta.
 3. Flex 5 -porttia täydentävä lisäosa sijoitetaan kahden aitaosan väliin. Flex 3 - porttia täydentävä lisäosa liitetään portti- ja aitaosan väliin.
- Park'A'Kid -kehikkoa täydentävä lisäosa voidaan sijoittaa mihin tahansa kohtaan kehikkoa.
- Jos kokoonpanoon liitetään useampia kuin yksi lisäosa, lisäosat tulee sijoittaa vierekkäin.
4. Sijoita lisäosa siten, että saranaosa tulee sen päälle. Aseta saranaosa samansuuntaisesti varsinaisen kehikon yläsaranan kanssa. Kun ylä- ja alasaranoiden keskustat on asetettu samansuuntaisesti, saranat lukkiutuvat yhteen vapautettaessa.
 5. Asenna irrotettava pystypuu takaisin paikoilleen työntämällä sen päät paikoilleen yläsaranaan ja alasaranan uraan. Saranan jousitus lukitsee pystypuun paikoilleen.
- Huom.:** Flex 5/Flex 3/Park'A'Kid -kokoonpanoa ei voi taittaa kasaan kunnolla, kun siihen on liitetty yksi tai useampia lisäosia.

